

AC 120

K 2124

Tragfähigkeitstabellen

Duty charts

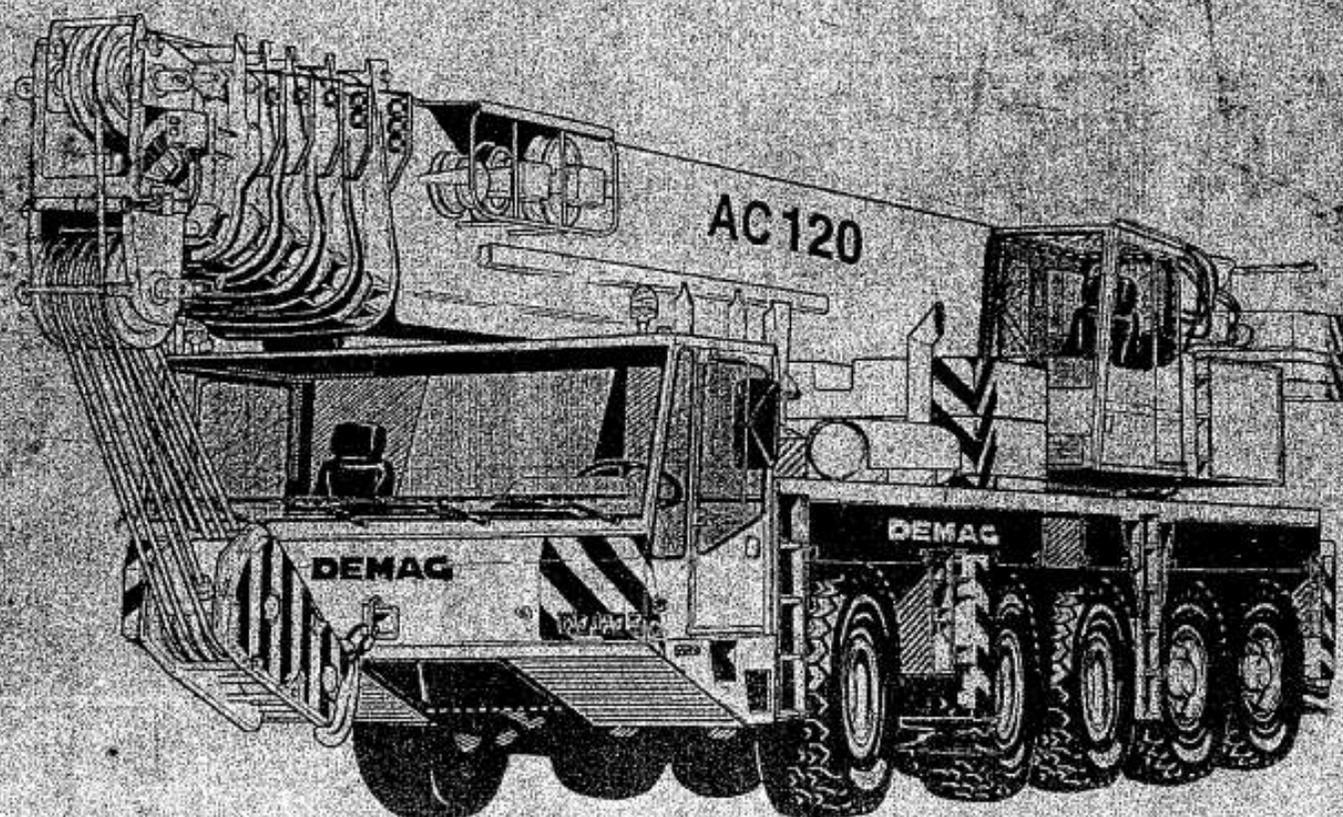
Tableaux des charges

Bau Nummer

Serial number

N° de série

76176



Notes on Crane Operation

AC 120

"Before commencing operations, the crane driver must have read the operating instructions".

1.) General notes

- The crane driver must be certain that the values for load and radius which are given in the load capacity table are in no way exceeded.
- The loads are given in metric tons.
- The loads given in the load capacity table include the hook block and lifting tackle
Load capacity = load + hook block + lifting tackle
- Weights of the hook blocks:

Hook block type 125	=	1300 kg
Hook block type 100	=	1000 kg
Hook block type 80	=	930 kg
Hook block type 63	=	700 kg
Hook block type 32	=	550 kg
Single line hook 8,0	=	250 kg

- Max. permissible traction/fall

Hoist I and II: 72 kN

- The radius of the crane is measured from the slewing centre.
- Two hook operation is not monitored by the load limit device.
Two hook operation can lead to overloading and tipping of the crane.
- Before operations are commenced, the load limit device must be set to the current configuration of the crane.

2.) Working with the crane supported on outriggers

- Before the crane is supported on outriggers, the suspension on all axles must be locked.
- When the crane is supported on outriggers, all wheels must be lifted from the ground completely.
- Only the values given in the load capacity table are permissible for the outrigger support area.
- The loads apply to the crane when it is supported on outriggers in a horizontal position. Before commencing work, position the crane horizontally and monitor constantly during operation.
- Even without load, the boom may only be moved within the areas for which load values are specified.

- Notes on support pressures and ground compression in the operating instructions for the crane
- When the main boom extension is folded alongside the main boom, the load capacities on the main boom are reduced as shown in the following table:

Main boom	Reduction MBE 9.2 m	Reduction MBE 17.0 m
12,9 m	650 kg	930 kg
17,6 m	480 kg	680 kg
22,3 m	380 kg	540 kg
27,0 m	320 kg	445 kg
31,7 m	270 kg	380 kg
31,8 m	270 kg	380 kg
36,4 m	235 kg	330 kg
36,3 m	235 kg	330 kg
41,2 m	205 kg	290 kg
45,9 m	190 kg	260 kg
50,6 m	170 kg	240 kg
55,3 m	155 kg	220 kg
55,4 m	155 kg	220 kg
57,7 m	150 kg	210 kg
60,0 m	140 kg	200 kg

3.) Temperature operating limits

Following the instructions given in the operating or lubrication and maintenance instructions, the crane can be operated at ambient temperatures of between -20° C and + 40° C.

4.) Wind speeds / dynamic pressure

A surface area exposed to the wind of 1.0 m²/t is assumed for the wind speeds of 9.8 m/s (dynamic pressure 60 N/m²) accounted for in the load capacity tables.

With the exception of the fly jib, wind speeds of up to 15 m/s (dynamic pressure 150 N/m²) are permissible, if the surface area of the load exposed to the wind or the load capacity is reduced corresponding to the values given above.

For example: load 20 t

Load surface area exposed to wind at 60 N/m² = 20 m²

Load surface area exposed to wind at 150 N/m² = 8 m²

At wind speeds > 20 m/s, the main boom must be retracted and the fly jib lowered.

Inhalt

Contents

Contenu

Seite / Page:

Technische Daten · Specifications · Caractéristiques

Abmessungen · Dimensions · Encombrement	7
Technische Daten · Specifications · Caractéristiques	9

Übersicht Standard-Traglasttabellen

Overview of standard duty charts · Tableau synoptique des abaques standard	10
--	----

Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage	11
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées	13

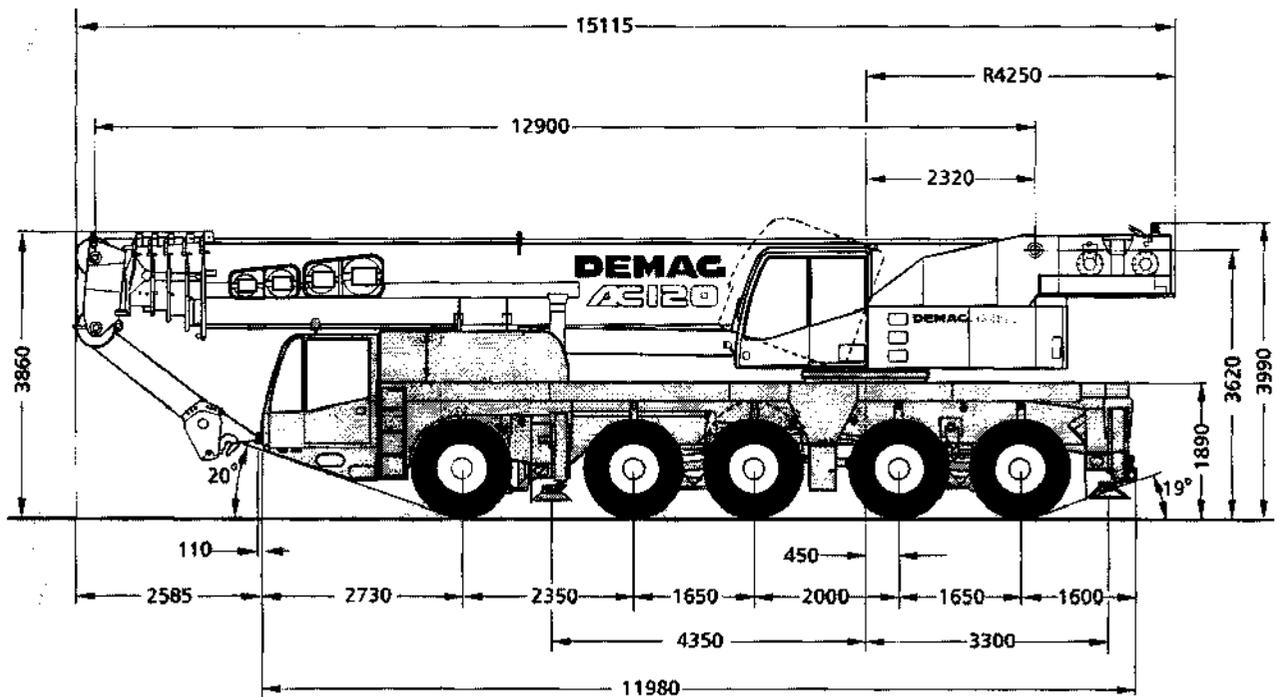
Hauptauslegerverlängerung · Main boom extension · Rallonge de flèche

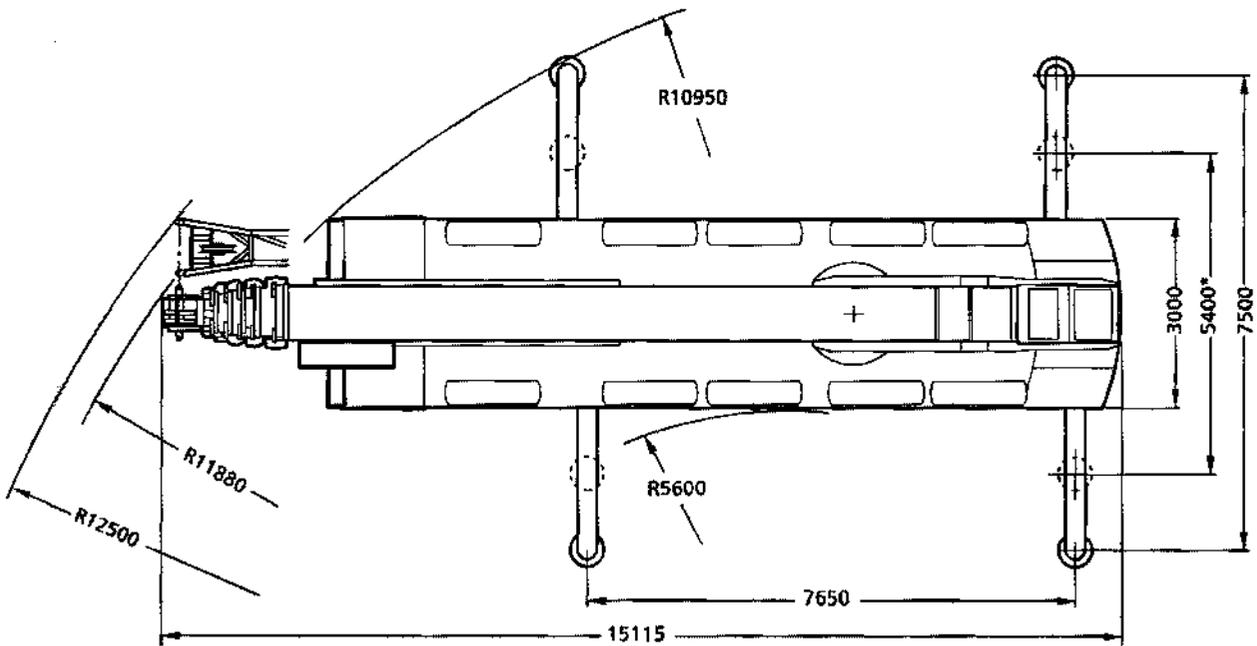
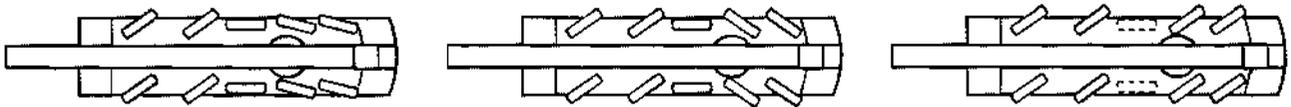
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées	14
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage	15

Technische Beschreibung · Technical description · Descriptif technique

Unterwagen · Oberwagen · Zusatzausrüstung	18
Carrier · Superstructure · Optional equipment	19
Châssis · Partie supérieure · Equipements optionnels	20

Abmessungen
Dimensions
Encombrement





*) Tragfähigkeitswerte mit verkürzter Abstützbreite auf Anfrage
 Duties with reduced outrigger base on request
 Capacités de levage avec base réduit sur demande

Technische Daten Specifications Caractéristiques

Achslasten · Axle loads · Poids d'essieux

Grundgerät mit Hauptauslegerverlängerung 9,2 m, Unterflasche Typ 32, 5,6 t Gegengewicht, Bereifung 14.00 R 25, Basic machine with 9.2 m main boom extension, hook block type 32, 5.6 t counterweight, tyres 14.00 R 25, Machine de base avec rallonge de flèche 9,2 m, crochet-moufle type 32, 5,6 t de contrepois, pneumatiques 14.00 R 25.

Achsen · Axles · Essieux
Gesamt · Total · Total

5 x 12 000 kg
60 000 kg

Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar) · Working speeds (infinitely variable)

Vitesses de travail (réglables sans paliers)

Antriebe Mechanisms Mécanismes	Normalgang Normal speed Marche normale	Schnellgang High speed Marche rapide	max. zulässiger Seilzug ¹⁾ Max. permissible line pull ¹⁾ Effort max. admis sur brin ¹⁾	Seil ø / Seillänge Rope diameter / Rope length Diamètre du câble / Longueur du câble
Hubwerk I Hoist I Trebil I	60 m/min	110 m/min	72 kN	21mm / 240 m
Hubwerk II Hoist II Trebil II	60 m/min	110 m/min	72 kN	21mm / 240 m
Drehwerk · Slewing Orientation				max. 17 1/2 min · max. 17 1/2 min max. 17 1/2 min
Ausleger-Teleskopieren · Telescoping speed · Vitesse de télescopage				10,1–60 m: 190 s
Ausleger-Winkelverstellung · Boom elevation · Relevage de flèche				-1,5° – +80,5°: 55 s

Fahrleistungen · Carrier performance · Performance du porteur

Fahrgeschwindigkeit · Travel speed · Vitesse sur route

Vorwärts · Forward · Avant

0..74/80 km/h²⁾

Rückwärts · Reverse · Arrière

0..6 km/h

Steigfähigkeit bei Transportgewicht · Gradeability in travel order · Capacité sur rampes en état de transport sur route

max. 60%

Bodenfreiheit · Ground clearance · Dégagement au sol

335/370 mm³⁾

Unterflasche/Hakengehänge · Hook block/Single line hook · Crochet-moufle/Boulet

Typ Type Type	mögliche Traglast ²⁾ Possible load ²⁾ Charge possible ²⁾	Anzahl der Rollen Number of sheaves Nombre de poulies	Strangzahl Number of lines Nombre de brins	Gewicht Weight Poids	„D“
125*)	125,0 t	9	18	1300 kg	2,00 m
80	79,2 t	5	11	930 kg	1,90 m
63	50,0 t	3	7	700 kg	1,90 m
32	21,6 t	1	3	550 kg	1,80 m
8	7,2 t	Hakengehänge/ Single line hook/Boulet	1	250 kg	1,70 m

Bemerkungen · Remarks · Remarques

¹⁾ variiert je nach Ländervorschrift · varies depending on national regulations · varie en fonction des normes nationales

²⁾ variiert je nach Ländervorschrift zulässigem Seilzug · varies depending on line pull permissible under different national regulations · varie en fonction de l'effort sur câble admis sous les différentes normes nationales

³⁾ je nach Bereifung · depending on tires · en fonction des pneumatiques

* Schwerlasteinrichtung erforderlich, ohne Schwerlasteinrichtung: Tragfähigkeit 86,4 t (12 Stränge)

* heavy-lift attachment is required, without heavy-lift attachment: capacity 86.4 t (12 lines)

* nécessite équipement levage lourd, sans équipement levage lourd: capacité 86,4 t (12 brins)

Übersicht Standard-Traglasttabellen

Overview of standard duty charts

Tableau synoptique des abaques standard

7,65 x 7,50 m

7,65 x 5,40 m

Hauptausleger / Main boom / Flèche principale

HA - main boom - flèche				
	5,6 t	16,8 t	28 t	38 t
12,8 m	x	x	x	x
17,6 m	x	x	x	x
22,3 m	x	x	x	x
27,0 m	x	x	x	x
31,7 m	x	x	x	x
38,3 m	x	x	x	x
41,2 m	x	x	x	x
45,9 m	x	x	x	x
50,8 m	x	x	x	x
55,4 m	x	x	x	x
57,7 m	x	x	x	x
60,0 m	x	x	x	x

HA - main boom - flèche				
	5,6 t	16,8 t	28 t	38 t
12,8 m	-	x	x	x
17,6 m	-	x	x	x
22,3 m	-	x	x	x
27,0 m	x	x	x	x
31,7 m	x	x	x	x
36,3 m	x	x	x	x
41,2 m	x	x	x	x
45,9 m	x	x	x	x
50,8 m	x	x	x	x
55,4 m	-	x	x	x
57,7 m	-	x	x	x
60,0 m	-	x	x	x

Hauptauslegerverlängerung / Main boom extension / Rallonge de flèche

HA - main boom - flèche	HAV - extension - rallonge 0° / 20° / 40°			
		16,8 t	28 t	38 t
50,8 m	9,2 m	x	x	x
	17,0 m	x	x	x
55,4 m	9,2 m	x	x	x
	17,0 m	x	x	x
57,7 m	9,2 m	x	x	x
	17,0 m	x	x	x
60,0 m	9,2 m	x	x	x
	17,0 m	x	x	x

HA - main boom - flèche	HAV - extension - rallonge 0° / 20° / 40°		
		28 t	38 t
50,8 m	9,2 m	x	x
	17,0 m	x	x
55,4 m	9,2 m	x	x
	17,0 m	x	x
57,7 m	9,2 m	x	x
	17,0 m	x	x
60,0 m	9,2 m	x	x
	17,0 m	x	x

38 t

7,65 m x 7,50 m 360°

85 %

Ausladung
Radius

Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche

Ausladung
Radius

Portée	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	135,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5	122,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4	113,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5	104,2	77,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5	96,1	77,0	77,0	56,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	89,1	77,0	76,9	52,8	44,0	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	77,3	76,8	71,7	49,5	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	7
8	65,9	65,6	64,5	45,4	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	8
9	57,3	56,9	55,7	44,0	40,6	31,4	25,3	-	-	-	-	-	-	9
10	49,8	49,4	48,3	44,0	37,4	29,6	24,5	21,4	-	-	-	-	-	10
12	41,8	43,6	42,3	43,1	34,6	27,9	24,0	21,0	15,4	-	-	-	-	12
14	-	34,8	35,3	34,3	29,7	27,5	22,7	20,0	15,2	12,1	-	-	-	14
16	-	27,3	27,9	26,7	25,7	24,2	20,4	18,3	14,2	11,8	10,3	8,8	-	16
18	-	-	22,4	21,8	23,0	20,9	17,8	16,3	13,2	11,4	10,0	8,5	-	18
20	-	-	18,5	19,3	18,9	18,0	15,8	14,7	12,2	11,0	9,7	8,0	-	20
22	-	-	-	16,2	15,9	15,9	14,3	13,4	11,3	10,4	9,2	7,6	-	22
24	-	-	-	13,8	13,5	13,6	12,9	12,2	10,6	9,8	8,8	7,3	-	24
26	-	-	-	-	11,7	11,7	11,7	11,0	9,8	9,1	8,3	6,8	-	26
28	-	-	-	-	10,0	10,1	10,3	9,8	9,0	8,4	7,8	6,5	-	28
30	-	-	-	-	8,6	8,7	8,9	8,9	8,4	7,7	7,3	6,2	-	30
32	-	-	-	-	-	7,5	7,7	7,7	7,5	7,0	6,7	5,9	-	32
34	-	-	-	-	-	6,5	6,7	6,7	6,5	6,5	6,3	5,6	-	34
36	-	-	-	-	-	-	6,3	6,3	6,0	5,6	5,7	5,4	-	36
38	-	-	-	-	-	-	5,8	5,4	5,5	4,8	4,8	4,9	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	5,1	4,8	4,5	4,2	4,3	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	4,7	4,2	4,2	3,5	3,6	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	4,4	3,6	3,7	3,0	3,1	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1	3,2	2,5	2,6	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,8	2,0	2,2	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	1,6	1,8	-	50
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	1,2	1,3	-	52
											0,9	1,0		52

28 t

7,65 m x 7,50 m 360°

85 %

Ausladung
Radius

Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche

Ausladung
Radius

Portée	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	Portée
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	135,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5	122,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4	112,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5	102,7	77,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5	94,8	77,0	77,0	56,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	88,0	77,0	76,9	52,8	44,0	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	73,4	73,0	71,7	49,5	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	7
8	62,2	61,7	60,5	45,4	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	8
9	53,0	52,7	51,5	44,0	40,6	31,4	25,3	-	-	-	-	-	-	9
10	46,1	45,7	44,6	44,0	37,4	29,6	24,5	21,4	-	-	-	-	-	10
12	39,9	39,3	40,0	38,7	34,6	27,9	24,0	21,0	15,4	-	-	-	-	12
14	-	28,6	29,3	28,1	27,8	27,5	22,7	20,0	15,2	12,1	-	-	-	14
16	-	22,0	22,6	23,3	23,1	22,1	20,4	18,3	14,2	11,8	10,3	8,8	-	16
18	-	-	17,9	18,7	18,5	18,6	17,8	16,3	13,2	11,4	10,0	8,5	-	18
20	-	-	14,6	15,3	15,1	15,2	14,5	14,7	12,2	11,0	9,7	8,0	-	20
22	-	-	-	12,8	12,4	12,7	12,9	12,2	11,3	10,4	9,2	7,6	-	22
24	-	-	-	10,7	10,3	10,6	10,8	10,8	10,6	9,8	8,8	7,3	-	24
26	-	-	-	-	8,6	8,7	9,0	9,0	8,8	8,9	8,3	6,8	-	26
28	-	-	-	-	7,2	7,3	8,0	7,6	7,8	7,4	7,5	6,5	-	28
30	-	-	-	-	6,0	6,0	7,5	6,9	6,9	6,2	6,3	6,2	-	30
32	-	-	-	-	-	5,1	6,5	6,5	5,8	5,7	5,2	5,4	-	32
34	-	-	-	-	-	4,2	5,6	5,7	4,9	5,1	4,3	4,4	-	34
36	-	-	-	-	-	-	4,8	4,9	4,2	4,3	3,5	3,6	-	36
38	-	-	-	-	-	-	4,2	4,3	3,5	3,6	2,9	3,0	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	3,6	3,0	3,1	2,3	2,4	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	3,1	2,4	2,5	1,8	1,9	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,0	2,1	1,3	1,4	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	1,5	1,6	0,9	1,0	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	1,2	-	-	-	48
											0,9	-		48

Bemerkungen · Remarks · Remarques * nach hinten · over rear · sur l'arrière

Tragfähigkeiten Hauptausleger

Lifting capacities main boom

Capacités de levage flèche principale

16,8 t		7,65 m x 7,50 m 360°											75 %		
Ausladung Radius		Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche											Ausladung Radius		
Portée	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	Portée	m
3		110,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
3,5		100,3	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	
4		92,0	70,0	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
4,5		84,0	70,0	70,0	51,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	
5		75,6	70,0	69,9	48,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	5	
6		62,1	61,7	60,5	45,0	40,0	30,0	-	-	-	-	-	-	6	
7		51,7	51,4	47,8	41,3	40,0	30,0	-	-	-	-	-	-	7	
8		42,4	41,9	40,0	37,4	34,9	28,5	23,0	-	-	-	-	-	8	
9		33,9	33,4	34,1	31,5	29,6	26,9	22,3	19,5	-	-	-	-	9	
10		27,9	27,4	28,1	26,8	25,4	25,0	21,8	19,1	14,0	-	-	-	10	
12		-	19,6	20,2	21,0	20,8	20,0	18,6	18,2	13,8	11,0	-	-	12	
14		-	14,5	15,1	15,8	15,6	15,8	15,7	14,5	12,9	10,7	9,4	8,0	14	
16		-	-	11,6	12,3	12,1	12,2	12,5	12,4	11,7	10,4	9,1	7,7	16	
18		-	-	9,1	11,2	9,6	9,7	9,9	10,0	9,6	9,4	8,8	7,3	18	
20		-	-	-	9,6	8,7	7,8	9,1	8,3	8,5	7,7	7,7	6,9	20	
22		-	-	-	8,1	8,1	7,2	7,5	7,6	6,9	6,7	6,3	6,4	22	
24		-	-	-	-	7,1	6,6	6,2	6,3	6,1	5,7	5,0	5,1	24	
26		-	-	-	-	6,0	6,1	5,3	5,7	5,4	4,7	3,9	4,1	26	
28		-	-	-	-	5,1	5,3	4,8	4,9	4,5	3,8	3,1	3,2	28	
30		-	-	-	-	-	4,6	4,4	4,1	3,8	3,0	2,3	2,4	30	
32		-	-	-	-	-	3,9	4,0	3,5	3,1	2,4	1,7	1,8	32	
34		-	-	-	-	-	-	3,5	2,9	2,6	1,8	1,1	1,2	34	
36		-	-	-	-	-	-	3,0	2,4	2,1	1,3	-	-	36	
38		-	-	-	-	-	-	-	2,0	1,6	0,9	-	-	38	
40		-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,2	-	-	-	40	
42		-	-	-	-	-	-	-	1,3	0,9	-	-	-	42	
44		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	

5,6 t		7,65 m x 7,50 m 360°											75 %		
Ausladung Radius		Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche											Ausladung Radius		
Portée	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	Portée	m
3		108,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
3,5		98,8	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	
4		88,7	70,0	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
4,5		79,1	70,0	70,0	51,0	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	
5		70,2	69,3	59,2	48,0	40,0	-	-	-	-	-	-	-	5	
6		56,6	50,7	43,9	40,0	37,6	30,0	-	-	-	-	-	-	6	
7		40,6	39,3	36,9	32,3	29,6	27,3	-	-	-	-	-	-	7	
8		30,7	30,1	29,6	25,9	23,8	23,4	22,3	-	-	-	-	-	8	
9		23,8	23,3	24,1	23,7	22,0	20,9	20,1	18,3	-	-	-	-	9	
10		19,0	18,5	19,2	20,0	18,6	17,8	17,2	16,4	14,0	-	-	-	10	
12		-	12,4	13,1	15,0	13,7	13,2	13,4	12,3	11,6	11,0	-	-	12	
14		-	8,4	9,1	12,1	11,5	10,4	11,3	10,7	9,6	8,5	8,2	8,0	14	
16		-	-	6,3	9,3	9,6	9,4	8,7	8,7	8,2	7,3	6,3	6,3	16	
18		-	-	4,4	7,3	7,6	7,8	7,4	7,4	6,9	5,8	4,8	4,8	18	
20		-	-	-	5,7	6,0	6,2	6,4	5,8	5,4	4,4	3,5	3,5	20	
22		-	-	-	4,5	4,8	5,0	5,1	4,6	4,2	3,3	2,4	2,4	22	
24		-	-	-	-	3,8	4,0	4,1	3,6	3,2	2,4	1,5	1,5	24	
26		-	-	-	-	3,0	3,2	3,3	2,8	2,4	1,6	-	-	26	
28		-	-	-	-	2,3	2,5	2,6	2,1	1,7	1,0	-	-	28	
30		-	-	-	-	-	2,0	2,1	1,5	1,2	-	-	-	30	
32		-	-	-	-	-	1,5	1,6	1,1	-	-	-	-	32	
34		-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	-	-	-	34	
36		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	

Bemerkungen · Remarks · Remarques

* nach hinten · over rear · sur l'arrière

16,8 t

7,65 m x 7,50 m

360°

85%

Ausladung		Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche												Ausladung	
Radius	Portée													Radius	Portée
m	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	m	m
	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t		
3	121,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
3,5	110,3	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	3,5
4	101,2	77,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
4,5	92,4	77,0	77,0	56,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	4,5
5	83,2	77,0	76,9	52,8	44,0	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
6	68,3	67,9	66,6	49,5	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	6	6
7	56,9	56,5	52,6	45,4	44,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	7	7
8	46,6	46,1	44,0	41,1	38,4	31,4	25,3	-	-	-	-	-	-	8	8
9	37,3	36,7	37,5	34,6	32,6	29,6	24,5	21,4	-	-	-	-	-	9	9
10	30,7	30,1	30,9	28,5	27,9	27,5	24,0	21,0	15,4	-	-	-	-	10	10
12	-	21,6	22,2	23,1	22,9	22,0	20,5	20,0	15,2	12,1	-	-	-	12	12
14	-	15,9	16,6	17,4	17,2	17,4	17,3	15,9	14,2	11,8	10,3	8,8	-	14	14
16	-	-	12,8	13,5	13,3	13,4	13,8	13,6	12,9	11,4	10,0	8,5	-	16	16
18	-	-	10,0	12,3	10,6	10,7	10,9	11,0	10,6	10,3	9,7	8,0	-	18	18
20	-	-	-	10,6	9,6	8,6	10,0	9,1	9,4	8,5	8,5	7,6	-	20	20
22	-	-	-	8,9	8,9	7,9	8,3	8,4	7,6	7,4	6,9	7,0	-	22	22
24	-	-	-	-	7,8	7,3	6,8	6,9	6,7	6,3	5,5	5,6	-	24	24
26	-	-	-	-	6,6	6,7	5,8	6,3	5,9	5,2	4,3	4,5	-	26	26
28	-	-	-	-	5,6	5,8	5,3	5,4	4,9	4,2	3,4	3,5	-	28	28
30	-	-	-	-	-	5,1	4,8	4,5	4,2	3,3	2,5	2,6	-	30	30
32	-	-	-	-	-	4,3	4,4	3,8	3,4	2,6	1,9	2,0	-	32	32
34	-	-	-	-	-	-	3,8	3,2	2,9	2,0	1,2	1,3	-	34	34
36	-	-	-	-	-	-	3,3	2,6	2,3	1,4	-	-	-	36	36
38	-	-	-	-	-	-	-	2,2	1,8	1,0	-	-	-	38	38
40	-	-	-	-	-	-	-	1,8	1,3	-	-	-	-	40	40
42	-	-	-	-	-	-	-	1,4	1,0	-	-	-	-	42	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	44

5,6 t

7,65 m x 7,50 m

360°

85%

Ausladung		Hauptauslegerlänge · Length of main boom · Longueur de flèche												Ausladung	
Radius	Portée													Radius	Portée
m	m	12,9	17,6	22,3	27,0	31,7	36,3	41,2	45,9	50,6	55,4	57,7	60,0	m	m
	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t		
3	119,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
3,5	108,7	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5	3,5
4	97,6	77,0	77,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
4,5	87,0	77,0	77,0	56,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	4,5
5	77,2	76,2	65,1	52,8	44,0	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
6	62,3	55,8	48,3	44,0	41,4	33,0	-	-	-	-	-	-	-	6	6
7	44,7	43,2	40,6	35,5	32,6	30,0	-	-	-	-	-	-	-	7	7
8	33,8	33,1	32,6	28,5	27,5	25,7	24,5	-	-	-	-	-	-	8	8
9	26,2	25,6	26,5	26,1	24,2	23,0	22,1	20,1	-	-	-	-	-	9	9
10	20,9	20,4	21,1	22,0	20,5	19,6	18,9	18,0	15,4	-	-	-	-	10	10
12	-	13,6	14,4	16,5	15,1	14,5	14,7	13,5	12,8	12,1	-	-	-	12	12
14	-	9,2	10,0	13,3	12,7	11,4	12,4	11,8	10,6	9,4	9,0	8,8	-	14	14
16	-	-	6,9	10,2	10,6	10,3	9,6	9,6	9,0	8,0	6,9	6,9	-	16	16
18	-	-	4,8	8,0	8,4	8,6	8,1	8,1	7,6	6,4	5,3	5,3	-	18	18
20	-	-	-	6,3	6,6	6,8	7,0	6,4	5,9	4,8	3,8	3,8	-	20	20
22	-	-	-	4,9	5,3	5,5	5,6	5,1	4,6	3,6	2,6	2,6	-	22	22
24	-	-	-	-	4,2	4,4	4,5	4,0	3,5	2,6	1,6	1,6	-	24	24
26	-	-	-	-	3,3	3,5	3,6	3,1	2,6	1,8	-	-	-	26	26
28	-	-	-	-	2,5	2,8	2,9	2,3	1,9	1,1	-	-	-	28	28
30	-	-	-	-	-	2,2	2,3	1,6	1,3	-	-	-	-	30	30
32	-	-	-	-	-	1,6	1,8	1,2	-	-	-	-	-	32	32
34	-	-	-	-	-	-	1,3	-	-	-	-	-	-	34	34
36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	36

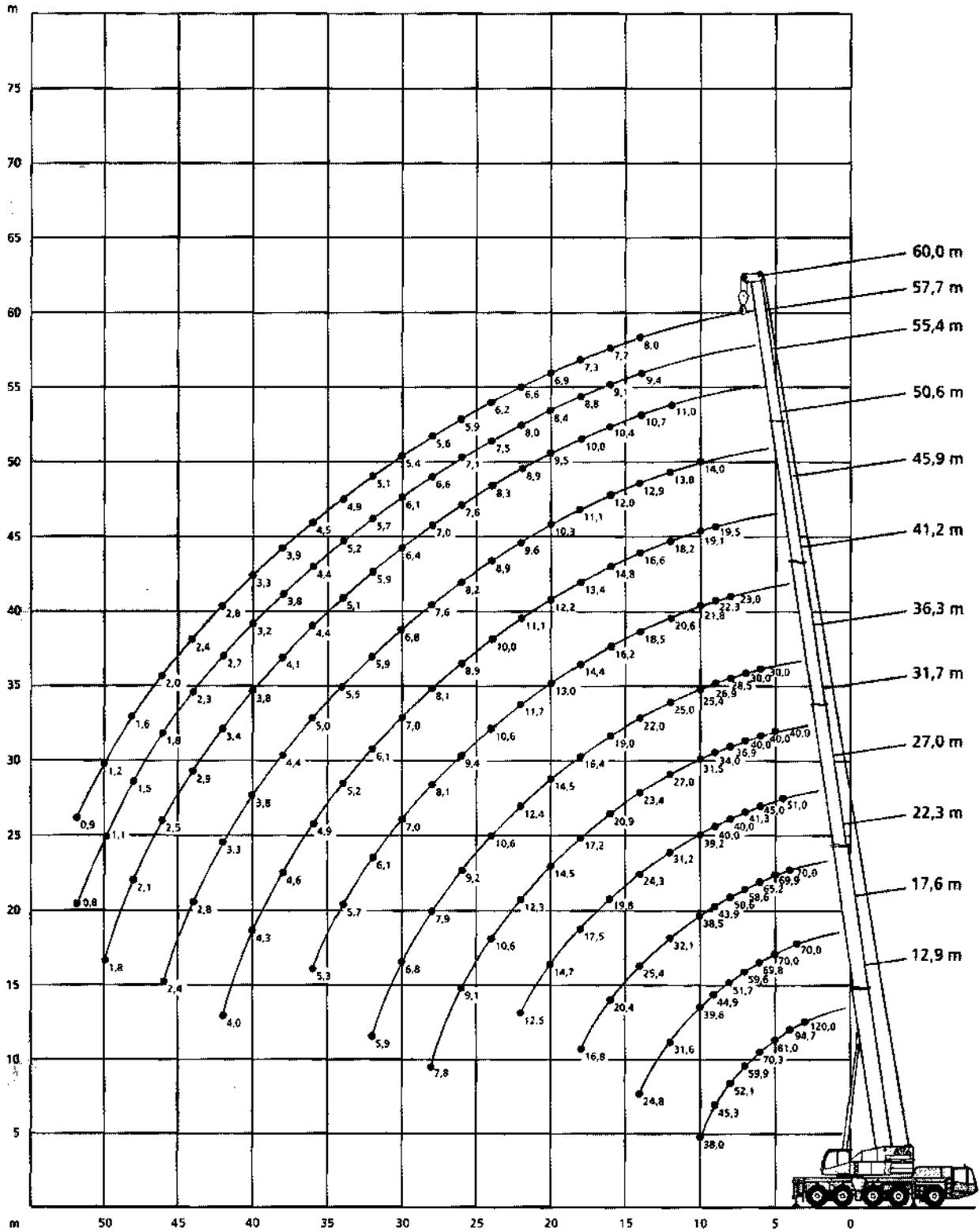
Bemerkungen · Remarks · Remarques

* nach hinten · over rear · sur l'arrière

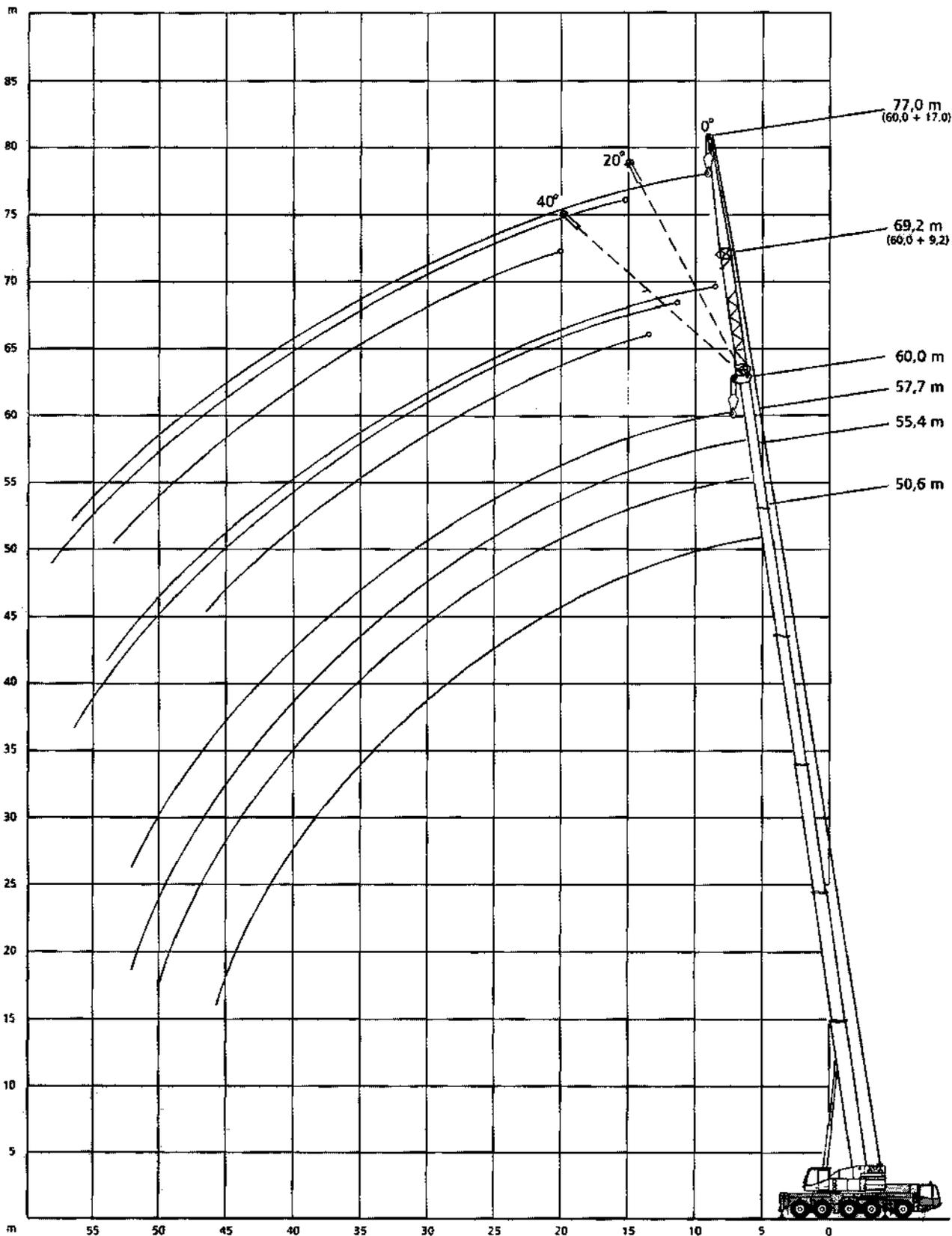
Arbeitsbereiche Hauptausleger

Working ranges main boom

Portées flèche principale



Arbeitsbereiche Hauptauslegerverlängerung
Working ranges main boom extension
Portées rallonge de flèche



Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung

Lifting capacities main boom extension

Capacités de levage rallonge de flèche

38 t

360° 7,65 m x 7,50 m

75%

50,6 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	8,2	-	-	-	-	-
16	7,7	-	-	3,8	-	-
18	7,2	5,4	4,7	3,6	-	-
20	6,8	5,4	4,7	3,5	2,7	-
22	6,4	5,3	4,6	3,4	2,7	-
24	6,0	5,2	4,5	3,3	2,6	2,3
26	5,7	5,0	4,4	3,1	2,5	2,3
28	5,4	4,9	4,3	3,0	2,4	2,3
30	5,1	4,7	4,2	2,8	2,3	2,3
32	4,8	4,5	4,1	2,7	2,2	2,2
34	4,6	4,4	4,0	2,6	2,2	2,2
36	4,3	4,2	3,9	2,5	2,1	2,1
38	4,0	4,0	3,7	2,4	2,1	2,1
40	3,5	3,8	3,6	2,3	2,0	2,0
42	2,9	3,2	3,4	2,2	2,0	2,0
44	2,6	2,7	-	2,1	1,9	1,9
46	2,5	2,3	-	2,0	1,9	1,9
48	2,3	1,9	-	1,9	1,8	1,8
50	2,2	1,5	-	1,8	1,8	1,8
52	2,1	1,2	-	1,4	1,8	-
54	1,8	-	-	1,3	1,5	-
56	-	-	-	1,2	1,1	-
58	-	-	-	1,1	0,9	-
60	-	-	-	0,9	-	-
62	-	-	-	0,8	-	-

57,7 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	-	-	-	-	-	-
16	5,2	-	-	-	-	-
18	5,1	-	-	2,9	-	-
20	5,0	-	-	2,9	-	-
22	4,9	4,3	4,2	2,8	-	-
24	4,7	4,3	4,2	2,7	2,3	-
26	4,5	4,1	4,1	2,7	2,2	-
28	4,3	4,0	3,9	2,6	2,2	2,1
30	4,1	3,8	3,8	2,5	2,1	2,1
32	3,9	3,6	3,7	2,4	2,0	2,1
34	3,7	3,5	3,5	2,3	2,0	2,0
36	3,6	3,3	3,3	2,3	1,9	2,0
38	3,4	3,2	3,2	2,2	1,9	1,9
40	3,2	3,0	3,0	2,1	1,9	1,9
42	3,0	2,9	2,8	2,0	1,8	1,9
44	2,5	2,7	2,7	1,9	1,8	1,8
46	2,1	2,4	2,6	1,8	1,7	1,8
48	1,7	2,0	-	1,8	1,7	1,7
50	1,4	1,6	-	1,7	1,7	1,7
52	1,1	1,3	-	1,4	1,6	1,7
54	0,8	1,0	-	1,1	1,5	1,6
56	-	0,7	-	0,8	1,2	-
58	-	-	-	-	0,9	-
60	-	-	-	-	-	-
62	-	-	-	-	-	-

55,4 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	6,6	-	-	-	-	-
16	6,3	-	-	3,4	-	-
18	6,0	-	-	3,3	-	-
20	5,6	4,8	4,5	3,1	-	-
22	5,3	4,8	4,5	3,0	2,4	-
24	5,0	4,6	4,4	2,9	2,4	-
26	4,8	4,4	4,3	2,8	2,3	2,2
28	4,6	4,3	4,1	2,7	2,3	2,2
30	4,4	4,1	4,0	2,6	2,2	2,2
32	4,2	3,9	3,9	2,5	2,1	2,1
34	4,0	3,8	3,7	2,4	2,1	2,1
36	3,8	3,6	3,6	2,4	2,0	2,0
38	3,6	3,5	3,5	2,3	2,0	2,0
40	3,4	3,3	3,3	2,2	1,9	2,0
42	3,0	3,1	3,2	2,1	1,9	1,9
44	2,5	2,8	3,0	2,0	1,8	1,9
46	2,1	2,4	-	1,9	1,8	1,8
48	1,7	2,0	-	1,8	1,7	1,8
50	1,4	1,6	-	1,7	1,7	1,8
52	1,1	1,3	-	1,4	1,7	1,7
54	0,8	0,9	-	1,1	1,5	-
56	-	-	-	0,9	1,2	-
58	-	-	-	-	0,9	-
62	-	-	-	-	-	-

60,0 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	-	-	-	-	-	-
16	4,6	-	-	-	-	-
18	4,5	-	-	2,7	-	-
20	4,4	-	-	2,6	-	-
22	4,3	3,9	4,0	2,6	-	-
24	4,2	3,9	4,0	2,5	1,9	-
26	4,1	3,8	3,8	2,5	1,9	-
28	3,9	3,6	3,7	2,4	1,9	2,0
30	3,8	3,5	3,5	2,3	1,9	2,0
32	3,7	3,4	3,4	2,2	1,9	2,0
34	3,5	3,2	3,2	2,1	1,9	1,9
36	3,3	3,1	3,1	2,1	1,9	1,9
38	3,2	2,9	2,9	2,0	1,8	1,9
40	3,0	2,8	2,8	1,9	1,8	1,9
42	2,8	2,7	2,7	1,8	1,8	1,8
44	2,6	2,5	2,6	1,8	1,7	1,8
46	2,2	2,4	2,4	1,7	1,7	1,7
48	1,8	2,1	-	1,6	1,6	1,7
50	1,4	1,7	-	1,6	1,6	1,7
52	1,1	1,3	-	1,4	1,5	1,6
54	0,8	1,0	-	1,1	1,5	1,6
56	-	0,7	-	0,9	1,2	-
58	-	-	-	-	0,9	-
62	-	-	-	-	-	-

38 t

360° 7,65 m x 7,50 m

85 %

50,6 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
14	9,0	-	-	-	-	-
16	8,5	-	-	4,2	-	-
18	7,9	5,9	5,2	4,0	-	-
20	7,5	5,9	5,2	3,8	3,0	-
22	7,0	5,8	5,1	3,7	3,0	-
24	6,6	5,7	4,9	3,6	2,9	2,5
26	6,3	5,5	4,8	3,4	2,8	2,5
28	5,9	5,4	4,7	3,3	2,6	2,5
30	5,6	5,2	4,6	3,1	2,5	2,5
32	5,3	4,9	4,5	3,0	2,4	2,4
34	5,1	4,8	4,4	2,9	2,4	2,4
36	4,7	4,6	4,3	2,8	2,3	2,3
38	4,4	4,4	4,1	2,6	2,3	2,3
40	3,8	4,2	4,0	2,5	2,2	2,2
42	3,2	3,5	3,7	2,4	2,2	2,2
44	2,9	3,0	-	2,3	2,1	2,1
46	2,8	2,5	-	2,2	2,1	2,1
48	2,5	2,1	-	2,1	2,0	2,0
50	2,4	1,6	-	2,0	2,0	2,0
52	2,3	1,3	-	1,5	2,0	-
54	2,0	-	-	1,4	1,6	-
56	-	-	-	1,3	1,2	-
58	-	-	-	1,2	1,0	-
60	-	-	-	1,0	-	-
62	-	-	-	0,9	-	-

57,7 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
14	-	-	-	-	-	-
16	5,7	-	-	-	-	-
18	5,6	-	-	3,2	-	-
20	5,5	-	-	3,2	-	-
22	5,4	4,7	4,6	3,1	-	-
24	5,2	4,7	4,6	3,0	2,5	-
26	4,9	4,5	4,5	3,0	2,4	-
28	4,7	4,4	4,3	2,9	2,4	2,3
30	4,5	4,2	4,2	2,8	2,3	2,3
32	4,3	4,0	4,1	2,6	2,2	2,3
34	4,1	3,8	3,8	2,5	2,2	2,2
36	4,0	3,6	3,6	2,5	2,1	2,2
38	3,7	3,5	3,5	2,4	2,1	2,1
40	3,5	3,3	3,3	2,3	2,1	2,1
42	3,3	3,2	3,1	2,2	2,0	2,1
44	2,8	3,0	3,0	2,1	2,0	2,0
46	2,3	2,6	2,9	2,0	1,9	2,0
48	1,9	2,2	-	2,0	1,9	1,9
50	1,5	1,8	-	1,9	1,9	1,9
52	1,2	1,4	-	1,5	1,8	1,9
54	0,9	1,1	-	1,2	1,6	1,8
56	-	0,8	-	0,9	1,3	-
58	-	-	-	-	1,0	-
60	-	-	-	-	-	-
62	-	-	-	-	-	-

55,4 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	7,3	-	-	-	-	-
16	6,9	-	-	3,7	-	-
18	6,6	-	-	3,6	-	-
20	6,2	5,3	4,9	3,4	-	-
22	5,8	5,3	4,9	3,3	2,6	-
24	5,5	5,1	4,8	3,2	2,6	-
26	5,3	4,8	4,7	3,1	2,5	2,4
28	5,1	4,7	4,5	3,0	2,5	2,4
30	4,8	4,5	4,4	2,9	2,4	2,4
32	4,6	4,3	4,3	2,8	2,3	2,3
34	4,4	4,2	4,1	2,6	2,3	2,3
36	4,2	4,0	4,0	2,6	2,2	2,2
38	4,0	3,8	3,8	2,5	2,2	2,2
40	3,7	3,6	3,6	2,4	2,1	2,2
42	3,3	3,4	3,5	2,3	2,1	2,1
44	2,8	3,1	3,3	2,2	2,0	2,1
46	2,3	2,6	-	2,1	2,0	2,0
48	1,9	2,2	-	2,0	1,9	2,0
50	1,5	1,8	-	1,9	1,9	2,0
52	1,2	1,4	-	1,5	1,9	1,9
54	0,9	1,0	-	1,2	1,6	-
56	-	-	-	1,0	1,3	-
58	-	-	-	-	1,0	-
62	-	-	-	-	-	-

60,0 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

16	5,1	-	-	-	-	-
18	4,9	-	-	3,0	-	-
20	4,8	-	-	2,9	-	-
22	4,7	4,3	4,4	2,9	-	-
24	4,6	4,3	4,4	2,8	2,1	-
26	4,5	4,2	4,2	2,8	2,1	-
28	4,3	4,0	4,1	2,6	2,1	2,2
30	4,2	3,8	3,8	2,5	2,1	2,2
32	4,1	3,7	3,7	2,4	2,1	2,2
34	3,8	3,5	3,5	2,3	2,1	2,1
36	3,6	3,4	3,4	2,3	2,1	2,1
38	3,5	3,2	3,2	2,2	2,0	2,1
40	3,3	3,1	3,1	2,1	2,0	2,1
42	3,1	3,0	3,0	2,0	2,0	2,0
44	2,9	2,8	2,9	2,0	1,9	2,0
46	2,4	2,6	2,6	1,9	1,9	1,9
48	2,0	2,3	-	1,8	1,8	1,9
50	1,5	1,9	-	1,8	1,8	1,9
52	1,2	1,4	-	1,5	1,6	1,8
54	0,9	1,1	-	1,2	1,6	1,8
56	-	0,8	-	1,0	1,3	-
58	-	-	-	-	1,0	-
60	-	-	-	-	-	-
62	-	-	-	-	-	-

Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung

Lifting capacities main boom extension

Capacités de levage rallonge de flèche

28 t

360° 7,65 m x 7,50 m

75 %

50,6 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
14	8,2	-	-	-	-	-
16	7,7	-	-	3,8	-	-
18	7,2	5,4	4,7	3,6	-	-
20	6,8	5,4	4,7	3,5	2,7	-
22	6,4	5,3	4,6	3,4	2,7	-
24	6,0	5,2	4,5	3,3	2,6	2,3
26	5,7	5,0	4,4	3,1	2,5	2,3
28	5,4	4,9	4,3	3,0	2,4	2,3
30	5,0	4,7	4,2	2,8	2,3	2,3
32	4,2	4,5	4,1	2,7	2,2	2,2
34	3,5	4,0	4,0	2,6	2,2	2,2
36	3,3	3,3	3,6	2,5	2,1	2,1
38	3,1	2,7	2,9	2,4	2,1	2,1
40	2,9	2,2	2,4	2,3	2,0	2,0
42	2,5	1,7	1,9	1,8	2,0	2,0
44	2,1	1,3	-	1,8	1,9	1,9
46	1,7	0,9	-	1,7	1,6	1,9
48	1,4	-	-	1,6	1,2	1,5
50	1,1	-	-	1,4	0,9	1,1
52	0,8	-	-	1,1	-	-
54	-	-	-	0,9	-	-

57,7 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
16	5,2	-	-	-	-	-
18	5,1	-	-	2,9	-	-
20	5,0	-	-	2,9	-	-
22	4,9	4,3	4,2	2,8	-	-
24	4,7	4,3	4,2	2,7	2,3	-
26	4,5	4,1	4,1	2,7	2,2	-
28	4,3	4,0	3,9	2,6	2,2	2,1
30	4,1	3,8	3,8	2,5	2,1	2,1
32	3,9	3,6	3,7	2,4	2,0	2,1
34	3,6	3,5	3,5	2,3	2,0	2,0
36	2,9	3,3	3,3	2,3	1,9	2,0
38	2,4	2,8	3,1	2,2	1,9	1,9
40	1,9	2,3	2,5	2,1	1,9	1,9
42	1,5	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9
44	1,1	1,4	1,6	1,4	1,8	1,8
46	0,7	1,0	1,2	1,1	1,6	1,8
48	-	-	-	0,7	1,2	1,6
50	-	-	-	-	0,9	1,2
52	-	-	-	-	-	0,9
54	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-

55,4 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	6,6	-	-	-	-	-
16	6,3	-	-	3,4	-	-
18	6,0	-	-	3,3	-	-
20	5,6	4,8	4,5	3,1	-	-
22	5,3	4,8	4,5	3,0	2,4	-
24	5,0	4,6	4,4	2,9	2,4	-
26	4,8	4,4	4,3	2,8	2,3	2,2
28	4,6	4,3	4,1	2,7	2,3	2,2
30	4,4	4,1	4,0	2,6	2,2	2,2
32	4,2	3,9	3,9	2,5	2,1	2,1
34	3,6	3,8	3,7	2,4	2,1	2,1
36	2,9	3,4	3,6	2,4	2,0	2,0
38	2,4	2,8	3,0	2,3	2,0	2,0
40	1,9	2,3	2,5	2,2	1,9	2,0
42	1,5	1,8	2,0	1,8	1,9	1,9
44	1,1	1,4	1,5	1,4	1,8	1,9
46	0,7	1,0	-	1,1	1,6	1,8
48	-	-	-	0,8	1,2	1,6
50	-	-	-	-	0,9	1,2
52	-	-	-	-	-	0,8

60,0 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	-	-	-	-	-	-
16	4,6	-	-	-	-	-
18	4,5	-	-	2,7	-	-
20	4,4	-	-	2,6	-	-
22	4,3	3,9	4,0	2,6	-	-
24	4,2	3,9	4,0	2,5	1,9	-
26	4,1	3,8	3,8	2,5	1,9	-
28	3,9	3,6	3,7	2,4	1,9	2,0
30	3,8	3,5	3,5	2,3	1,9	2,0
32	3,7	3,4	3,4	2,2	1,9	2,0
34	3,5	3,2	3,2	2,1	1,9	1,9
36	3,0	3,1	3,1	2,1	1,9	1,9
38	2,5	2,9	2,9	2,0	1,8	1,9
40	2,0	2,3	2,6	1,9	1,8	1,9
42	1,5	1,9	2,1	1,8	1,8	1,8
44	1,1	1,4	1,6	1,5	1,7	1,8
46	0,8	1,1	1,2	1,1	1,7	1,7
48	-	0,7	-	0,8	1,3	1,6
50	-	-	-	-	0,9	1,3
52	-	-	-	-	-	0,9

28 t



360° 7,65 m x 7,50 m

85 %

50,6 m

Hauptausleger · Main boom · Fläche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	9,0	-	-	-	-	-
16	8,5	-	-	4,2	-	-
18	7,9	5,9	5,2	4,0	-	-
20	7,5	5,9	5,2	3,8	3,0	-
22	7,0	5,8	5,1	3,7	3,0	-
24	6,6	5,7	4,9	3,6	2,9	2,5
26	6,3	5,5	4,8	3,4	2,8	2,5
28	5,9	5,4	4,7	3,3	2,6	2,5
30	5,5	5,2	4,6	3,1	2,5	2,5
32	4,6	4,9	4,5	3,0	2,4	2,4
34	3,8	4,4	4,4	2,9	2,4	2,4
36	3,6	3,6	4,0	2,8	2,3	2,3
38	3,4	3,0	3,2	2,6	2,3	2,3
40	3,2	2,4	2,6	2,5	2,2	2,2
42	2,8	1,9	2,1	2,0	2,2	2,2
44	2,3	1,4	-	2,0	2,1	2,1
46	1,9	1,0	-	1,9	1,8	2,1
48	1,5	-	-	1,8	1,3	1,6
50	1,2	-	-	1,5	1,0	1,2
52	0,9	-	-	1,2	-	-
54	-	-	-	1,0	-	-

57,7 m

Hauptausleger · Main boom · Fläche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
14	-	-	-	-	-	-
16	5,7	-	-	-	-	-
18	5,6	-	-	3,2	-	-
20	5,5	-	-	3,2	-	-
22	5,4	4,7	4,6	3,1	-	-
24	5,2	4,7	4,6	3,0	2,5	-
26	4,9	4,5	4,5	3,0	2,4	-
28	4,7	4,4	4,3	2,9	2,4	2,3
30	4,5	4,2	4,2	2,8	2,3	2,3
32	4,3	4,0	4,1	2,6	2,2	2,3
34	4,0	3,8	3,8	2,5	2,2	2,2
36	3,2	3,6	3,6	2,5	2,1	2,2
38	2,6	3,1	3,4	2,4	2,1	2,1
40	2,1	2,5	2,8	2,3	2,1	2,1
42	1,6	2,0	2,2	2,0	2,0	2,1
44	1,2	1,5	1,8	1,5	2,0	2,0
46	0,8	1,1	1,3	1,2	1,8	2,0
48	-	-	-	0,8	1,3	1,8
50	-	-	-	-	1,0	1,3
52	-	-	-	-	-	1,0
54	-	-	-	-	-	-

55,4 m

Hauptausleger · Main boom · Fläche principale

14	7,3	-	-	-	-	-
16	6,9	-	-	3,7	-	-
18	6,6	-	-	3,6	-	-
20	6,2	5,3	4,9	3,4	-	-
22	5,8	5,3	4,9	3,3	2,6	-
24	5,5	5,1	4,8	3,2	2,6	-
26	5,3	4,8	4,7	3,1	2,5	2,4
28	5,1	4,7	4,5	3,0	2,5	2,4
30	4,8	4,5	4,4	2,9	2,4	2,4
32	4,6	4,3	4,3	2,8	2,3	2,3
34	4,0	4,2	4,1	2,6	2,3	2,3
36	3,2	3,7	4,0	2,6	2,2	2,2
38	2,6	3,1	3,3	2,5	2,2	2,2
40	2,1	2,5	2,8	2,4	2,1	2,2
42	1,6	2,0	2,2	2,0	2,1	2,1
44	1,2	1,5	1,6	1,5	2,0	2,1
46	0,8	1,1	-	1,2	1,8	2,0
48	-	-	-	0,9	1,3	1,8
50	-	-	-	-	1,0	1,3
52	-	-	-	-	-	0,9

60,0 m

Hauptausleger · Main boom · Fläche principale

14	-	-	-	-	-	-
16	5,1	-	-	-	-	-
18	4,9	-	-	3,0	-	-
20	4,8	-	-	2,9	-	-
22	4,7	4,3	4,4	2,9	-	-
24	4,6	4,3	4,4	2,8	2,1	-
26	4,5	4,2	4,2	2,8	2,1	-
28	4,3	4,0	4,1	2,6	2,1	2,2
30	4,2	3,8	3,8	2,5	2,1	2,2
32	4,1	3,7	3,7	2,4	2,1	2,2
34	3,8	3,5	3,5	2,3	2,1	2,1
36	3,3	3,4	3,4	2,3	2,1	2,1
38	2,8	3,2	3,2	2,2	2,0	2,1
40	2,2	2,5	2,9	2,1	2,0	2,1
42	1,6	2,1	2,3	2,0	2,0	2,0
44	1,2	1,5	1,8	1,6	1,9	2,0
46	0,9	1,2	1,3	1,2	1,9	1,9
48	-	0,8	-	0,9	1,4	1,8
50	-	-	-	-	1,0	1,4
52	-	-	-	-	-	1,0

Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung

Lifting capacities main boom extension

Capacités de levage rallonge de flèche

16,8 t

360° 7,65 m x 7,50 m

75%

50,6 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
14	8,2	-	-	-	-	-
16	7,7	-	-	3,8	-	-
18	7,2	5,4	4,7	3,6	-	-
20	6,8	5,4	4,7	3,5	2,7	-
22	6,4	5,3	4,6	3,4	2,7	-
24	5,3	5,2	4,5	3,3	2,6	2,3
26	4,4	5,0	4,4	3,1	2,5	2,3
28	4,1	4,0	4,3	3,0	2,4	2,3
30	3,7	3,2	3,6	2,8	2,3	2,3
32	3,1	2,5	2,8	2,4	2,2	2,2
34	2,5	1,9	2,2	2,1	2,2	2,2
36	2,0	1,3	1,6	2,1	2,1	2,1
38	1,6	0,8	1,1	1,9	1,7	2,1
40	1,2	-	-	1,5	1,2	1,7
42	0,8	-	-	1,1	0,8	1,2
44	-	-	-	0,8	-	0,8
46	-	-	-	-	-	-

57,7 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
t	t	t	t	t	t	
14	-	-	-	-	-	-
16	5,2	-	-	-	-	-
18	5,1	-	-	2,9	-	-
20	5,0	-	-	2,9	-	-
22	4,9	4,3	4,2	2,8	-	-
24	4,7	4,3	4,2	2,7	2,3	-
26	4,3	4,1	4,1	2,7	2,2	-
28	3,4	4,0	3,9	2,6	2,2	2,1
30	2,7	3,3	3,7	2,5	2,1	2,1
32	2,0	2,6	3,0	2,4	2,0	2,1
34	1,5	2,0	2,3	1,9	2,0	2,0
36	1,0	1,4	1,7	1,3	1,9	2,0
38	-	0,9	1,2	0,9	1,7	1,9
40	-	-	0,8	-	1,2	1,8
42	-	-	-	-	0,8	1,3
44	-	-	-	-	-	0,9
46	-	-	-	-	-	-

55,4 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	6,6	-	-	-	-	-
16	6,3	-	-	3,4	-	-
18	6,0	-	-	3,3	-	-
20	5,6	4,8	4,5	3,1	-	-
22	5,3	4,8	4,5	3,0	2,4	-
24	5,0	4,6	4,4	2,9	2,4	-
26	4,3	4,4	4,3	2,8	2,3	2,2
28	3,4	4,1	4,1	2,7	2,3	2,2
30	2,7	3,3	3,7	2,6	2,2	2,2
32	2,0	2,6	3,0	2,4	2,1	2,1
34	1,5	1,9	2,3	1,9	2,1	2,1
36	1,0	1,4	1,7	1,4	2,0	2,0
38	-	0,9	1,2	0,9	1,7	2,0
40	-	-	0,7	-	1,2	1,7
42	-	-	-	-	0,8	1,3
44	-	-	-	-	-	0,9

60,0 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

14	-	-	-	-	-	-
16	4,6	-	-	-	-	-
18	4,5	-	-	2,7	-	-
20	4,4	-	-	2,6	-	-
22	4,3	3,9	4,0	2,6	-	-
24	4,2	3,9	4,0	2,5	1,9	-
26	4,1	3,8	3,8	2,5	1,9	-
28	3,5	3,6	3,7	2,4	1,9	2,0
30	2,8	3,3	3,5	2,3	1,9	2,0
32	2,1	2,6	3,0	2,2	1,9	2,0
34	1,5	2,0	2,4	1,8	1,9	1,9
36	1,0	1,5	1,8	1,4	1,9	1,9
38	-	1,0	1,3	0,9	1,7	1,9
40	-	-	0,8	-	1,3	1,8
42	-	-	-	-	0,8	1,3
44	-	-	-	-	-	0,9

6,8 t 



360° 7,65 m x 7,50 m

85%

50,6 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
	t	t	t	t	t	t
14	9,0	-	-	-	-	-
16	8,5	-	-	4,2	-	-
18	7,9	5,9	5,2	4,0	-	-
20	7,5	5,9	5,2	3,8	3,0	-
22	7,0	5,8	5,1	3,7	3,0	-
24	5,8	5,7	4,9	3,6	2,9	2,5
26	4,8	5,5	4,8	3,4	2,8	2,5
28	4,5	4,4	4,7	3,3	2,6	2,5
30	4,1	3,5	4,0	3,1	2,5	2,5
32	3,4	2,8	3,1	2,6	2,4	2,4
34	2,8	2,1	2,4	2,3	2,4	2,4
36	2,2	1,4	1,8	2,3	2,3	2,3
38	1,8	0,9	1,2	2,1	1,9	2,3
40	1,3	-	-	1,6	1,3	1,9
42	0,9	-	-	1,2	0,9	1,3
44	-	-	-	0,9	-	0,9
46	-	-	-	-	-	-

57,7 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

Ausladung Radius Portée m	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,0 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
	t	t	t	t	t	t
14	-	-	-	-	-	-
16	5,7	-	-	-	-	-
18	5,6	-	-	3,2	-	-
20	5,5	-	-	3,2	-	-
22	5,4	4,7	4,6	3,1	-	-
24	5,2	4,7	4,6	3,0	2,5	-
26	4,7	4,5	4,5	3,0	2,4	-
28	3,7	4,4	4,3	2,9	2,4	2,3
30	3,0	3,6	4,1	2,8	2,3	2,3
32	2,2	2,9	3,3	2,6	2,2	2,3
34	1,6	2,2	2,5	2,1	2,2	2,2
36	1,1	1,5	1,9	1,4	2,1	2,2
38	-	1,0	1,3	1,0	1,9	2,1
40	-	-	0,9	-	1,3	2,0
42	-	-	-	-	0,9	1,4
44	-	-	-	-	-	1,0
46	-	-	-	-	-	-

55,4 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

14	7,3	-	-	-	-	-
16	6,9	-	-	3,7	-	-
18	6,6	-	-	3,6	-	-
20	6,2	5,3	4,9	3,4	-	-
22	5,8	5,3	4,9	3,3	2,6	-
24	5,5	5,1	4,8	3,2	2,6	-
26	4,7	4,8	4,7	3,1	2,5	2,4
28	3,7	4,5	4,5	3,0	2,5	2,4
30	3,0	3,6	4,1	2,9	2,4	2,4
32	2,2	2,9	3,3	2,6	2,3	2,3
34	1,6	2,1	2,5	2,1	2,3	2,3
36	1,1	1,5	1,9	1,5	2,2	2,2
38	-	1,0	1,3	1,0	1,9	2,2
40	-	-	0,8	-	1,3	1,9
42	-	-	-	-	0,9	1,4
44	-	-	-	-	-	1,0

60,0 m **Hauptausleger · Main boom · Flèche principale**

14	-	-	-	-	-	-
16	5,1	-	-	-	-	-
18	4,9	-	-	3,0	-	-
20	4,8	-	-	2,9	-	-
22	4,7	4,3	4,4	2,9	-	-
24	4,6	4,3	4,4	2,8	2,1	-
26	4,5	4,2	4,2	2,8	2,1	-
28	3,8	4,0	4,1	2,6	2,1	2,2
30	3,1	3,6	3,8	2,5	2,1	2,2
32	2,3	2,9	3,3	2,4	2,1	2,2
34	1,6	2,2	2,6	2,0	2,1	2,1
36	1,1	1,6	2,0	1,5	2,1	2,1
38	-	1,1	1,4	1,0	1,9	2,1
40	-	-	0,9	-	1,4	2,0
42	-	-	-	-	0,9	1,4
44	-	-	-	-	-	1,0

Technical description

Carrier

Drive/Steering	10 x 6 x 8
Frame	Monobox main frame with outrigger boxes integral, of high-strength fine grain structural steel.
Outriggers	Four hydraulically telescoping outrigger beams with hydraulic jack legs.
Engine	Mercedes Benz OM 502 LA water-cooled 8-cylinder engine (Euromot), output to DIN: 350 kW (476 hp) at 1800 1/min, max. torque 2300 Nm at 1080 1/min. Fuel tank capacity: 500 l.
Transmission	Automatic transmission (16 ranges), transfer case with longitudinal differential lockout control.
Axles	Axle 1: steering; axle 2: with planetary hubs, steering, transverse differential lockout control; axle 3: rigid axle, non-steer; axle 4: with planetary hubs, steering in crab steer mode, longitudinal and transverse differential lockout control; axle 5: with planetary hubs, transverse differential lockout control.
Suspension	Hydropneumatic suspension, all axles hydraulically blockable.
Wheels and tyres	10 wheels fitted with 14.00 R 25 tyres, single wheels on all axles.
Steering	ZF dual-circuit semiblock mechanical steering with hydraulic booster.
Brakes	Service brake: dual-line air system with anti locking system. Parking brake: spring-loaded type, on 2nd, 4th and 5th axles. Sustained action brake: constant decompression with butterfly valve, exhaust brake, hydraulic retarder.
Electrical equipment	24 V system.
Driver's cab	Rubber-mounted all steel driver's cab with safety glazing, electr. window winders, controls and instrumentation, air-suspended and heated driver's seat, unsprung passenger's seat, vertically adjustable steering wheel, heated outside mirrors, rotaflare warning light.

Superstructure

Engine	Mercedes Benz OM 904 LA water-cooled 4-cylinder in-line engine (Euromot), output 125 kW (171 hp) at 2300 1/min, max. torque 630 Nm at 1200 1/min, fuel tank capacity: 200 l.
Hydraulic system	1 variable displacement axial piston pump to provide 4 simultaneous, independent working movements and separate pump for slew unit.
Hoist	Fixed displacement axial piston hydraulic motor, hoist drum with integral planetary gear reducer and spring-applied multi-disk. Drum rotation indicator.
Slew unit	Hydraulic motor with planetary gear reducer, change-over from brake to free swing by control lever, spring-applied holding brake.
Boom elevation	1 differential cylinder with automatic lowering brake valve.
Crane cab	Spacious all-steel comfortable cab with sliding door and large hinged windscreen, tiltable 20°, roof window with armoured glass, full instrumentation and crane controls, working light. Hot water heater operated either self-contained or engine-dependent, with engine preheating and timer, thermostat-controlled. Windscreen washer and intermittent control type windscreen wiper.
Main boom	Boom base and 4 telescopic sections, fabricated from fine grain structural steel, telescoping ability with partial load, buckling-resistant Demag ovaloid design.
Counterweight	14.3 t.
Safety devices	Electronic safe load indicator with digital readout for hook load, rated load, boom length, boom angle, load radius, analog display to indicate the capacity utilization, limit switches on hoist and lowering motions, pressure-relief and safety holding valves.
Hydraulic servo control	Hydro-electric pilot control through self-centering control levers.

Optional equipment

Drive/steering	10 x 8 x 8
Wheels and tyres	16.00 R 25 on 11.25-25 rims.
Tow coupling	D-value 12 t or 19 t, air-brake connection.
Hoist II	Fixed displacement axial piston hydraulic motor, hoist drum with integral planetary gear reducer and spring-applied multi-disk brake. The use of hoist II avoids re-reeving the hoist line when using the optional jib.
Main boom extension	Side-folding 1 or 2-part jib, 9.2 m or 17.0 m. 0°, 20° and 40° offset.
Hydraulic fly jib	On request.
Additional counterweight	10.7 t, integrates into standard counterweight, installed hydraulically by the crane itself.

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten

Notes to lifting capacity

Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten 75% entsprechen ISO 4305 und DIN 15019.2 (Prüflast = 125 x Hublast + 0,1 x Auslegereigengewicht, auf die Ausleger-
spitze reduziert).
Das Gewicht der Unterflaschen sowie die Lastaufnahmemittel sind Bestandteile der Last und von den Tragfähigkeitsangaben
abzuziehen.

Kranbetrieb zulässig bis
Staudruck 60 N/m²
Windgeschwindigkeit 9,8 m/s

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung.
Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Traglasttabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran
mitgeliefert werden.

75% ratings are in compliance with ISO 4305 and DIN 15019.2 (test load = 1.25 x suspended load + 0.1 x dead weight of boom reduced
to boom point).
Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Crane operation is permissible up to a
wind pressure of 60 N/m²
wind speed of 9.8 m/s

Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane
operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Le tableau de charges 75% est conforme à la norme ISO 4305 et DIN 15019.2 (charge d'essai = 125 x charge suspendue + 0,1 x poids
de la flèche réduit à la pointe de flèche).
Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

La grue peut travailler jusqu'à une
pression du vent de 60 N/m²
vitesse du vent de 9,8 m/s

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations
de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service,
tels que fournis avec la grue, soient observés.

Zeichenerklärung



Gegengewicht · counterweight · contrepoids



Tragfähigkeiten, abgestützt · Lifting capacities on outriggers · Capacités de levage sur stabilisateurs · 360°

„D“

